**PHƯƠNG ÁN CƠ CẤU LẠI KHOẢN NỢ NƯỚC NGOÀI**

**ĐỐI VỚI KHOẢN VAY NƯỚC NGOÀI NGẮN HẠN**

Kính gửi: Ngân hàng TMCP Ngoại Thương Việt Nam, Chi nhánh Tân Định

Tên doanh nghiệp (Bên đi vay**):** CÔNG TY TNHH ĐẦU TƯ ĐỖ

Loại hình doanh nghiệp: Công ty TNHH

Vốn điều lệ: 20.000.000.000 đồng (Hai mươi tỷ đồng)

Số ĐKKD: 0313805387 Ngày cấp: 13/05/2016 Nơi cấp: Tp. Hồ Chí Minh

Địa chỉ: 176/11 Lê Lai, phường Bến Thành, Quận 1, Tp. Hồ Chí Minh

Phạm vi ngành nghề sản xuất, kinh doanh hợp pháp liên quan đến mục đích sử dụng vốn vay nước ngoài của bên đi vay: Dịch vụ lưu trú

Người liên hệ: Đỗ Hữu Đức Chức vụ: Giám đốc

Điện thoại: 0903999436 Email: Livinginn.com@gmail.com

**Mục đích vay:** Cơ cấu lại khoản nợ vay nước ngoài: để đáp ứng nhu cầu về vốn theo quy định của giấy phép đầu tư- bổ sung vốn lưu động tại Việt Nam.

1. **Thông tin về khoản vay & dư nợ khoản vay hiện hữu:**

- Số hợp đồng vay và ngày ký: Số 2023 – Ký ngày 01/11/2023

- Bên cho vay: SIMPLICITY LIMITED

- Số tiền vay: 1,100,000 USD

- Đồng tiền vay: USD

- Thời hạn vay**:** 11 tháng

- Lãi suất vay: 6%/năm

- Chi phí vay khác:

- Mục đích vay: Bên B sử dụng Khoản Vay để cơ cấu lại các khoản nợ nước ngoài và thanh toán các khoản nợ ngắn hạn phải trả bằng tiền phát sinh trong quá trình thực hiện kế hoạch kinh doanh của Bên B

- Tình hình sử dụng tại thời điểm lập Phương án cơ cấu nợ (rút vốn, trả nợ, dư nợ còn lại): sử dụng 95,176 USD trả nợ vay hợp đồng 2023

- Giá trị dự kiến cơ cấu:

- Mã số khoản vay (áp dụng đối với khoản vay nước ngoài hiện hữu là khoản vay trung, dài hạn):

- Bảng kê đã sử dụng vốn vay ngắn hạn của khoản vay hiện hữu (áp dụng đối với khoản vay nước ngoài hiện hữu là khoản vay ngắn hạn): (Công ty tự lập)

1. **Thông tin về khoản vay nước ngoài dự kiến thực hiện:**

- Số hợp đồng vay và ngày ký: số: Năm 2024 ngày 02/12/2024

- Bên cho vay: SIMPLICITY LIMITED

- Số tiền vay (không được vượt quá tổng dư nợ gốc + số tiền lãi + phí chưa thanh toán của khoản vay hiện hữu + phí của khoản vay mới được xác định tại thời điểm cơ cấu): 600.000 (Sáu trăm ngàn đô la Mỹ)

- Đồng tiền vay: USD

- Thời hạn vay: 11 tháng

- Lãi suất vay: 5%/năm

- Chi phí vay khác:

- Kế hoạch rút vốn:. sử dụng 100,000 USD trả khoản vay 2023 và 10,414.25 USD trả lãi vay hợp đồng 2023

- Kế hoạch thanh toán dư nợ khoản vay nước ngoài hiện hữu (trường hợp khoản vay nước ngoài mới là khoản vay trung, dài hạn thì trong vòng 5 ngày làm việc kể từ ngày rút vốn khoản vay mới, bên đi vay phải thực hiện việc trả nợ khoản vay nước ngoài hiện hữu để sau thời gian 5 ngày làm việc nêu trên, bên đi vay đảm bảo các giới hạn vay vốn theo quy định):

1. **Thẩm quyền phê duyệt Phương án sử dụng vốn vay nước ngoài:**

🗆 Bộ/Sở...................................................................................................................

🞎 Chủ tịch/người đứng đầu doanh nghiệp: Đỗ Hữu Đức

🗆 Khác:..................................................................................................................

Căn cứ xác định thẩm quyền phê duyệt: Người đại diện pháp luật trong Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số

1. **Cam kết của Bên đi vay:**

Với mọi trách nhiệm thuộc về phần mình, chúng tôi cam kết:

* Phương án sử dụng vốn vay nước ngoài nói trên đã được cấp có thẩm quyền phê duyệt phù hợp với các quy định tại Điều lệ của Công ty, phù hợp với phạm vi Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp, Giấy chứng nhận đăng ký đầu tư và các giấy tờ thành lập khác cũng như các điều kiện vay, trả nợ nước ngoài theo các quy định pháp luật hiện hành.
* Tuân thủ quy định hiện hành của pháp luật có liên quan trong việc xây dựng và thực hiện phương án sử dụng vốn vay nước ngoài.
* Thực hiện theo đúng phương án sử dụng vốn vay nước ngoài nêu tại văn bản này. Trường hợp có thay đổi, Bên đi vay phải điều chỉnh Phương án trước khi diễn ra nội dung thay đổi và đảm bảo tuân thủ quy định về trách nhiệm lưu trữ, xuất trình chứng từ phục vụ việc thanh tra, kiểm tra của cơ quan có thẩm quyền.
* Các thông tin nêu trên là hoàn toàn trung thực, chính xác và chịu mọi rủi ro phát sinh trong trường hợp vi phạm các cam kết tại văn bản này.

 *TP. Hồ Chí Minh, ngày tháng năm 2024.*

**Người đại diện hợp pháp của DN**

*(Ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu)*